



2016

País Grenadois

Folleto turístico



Office
de tourisme
DU PAYS GRENAOIS



Formados por un eje dominante, el río Adour, a los once municipios del País Grenadois les encanta acogerles.

Este territorio propone, por su ubicación geográfica, su historia y las voluntades locales un panel de ofertas turísticas diversas, a la vez patrimoniales, culturales y medioambientales con, entre otras, la Bastida de Grenade-sur-l'Adour, la capilla Nuestra Señora del Rugby y su sala de exposición en Larrivière-Saint-Savin, la capilla y el museo de la carrera landesa en Bascons o las Saligues del río Adour en los municipios de Borderes-et-Lamensans y Cazères-sur-l'Adour.

Se programan numerosas animaciones durante el año en colaboración con los guardas naturaleza del Consejo departamental de Las Landes, la institución Adour y el CPIE Seignanx Adour.

Tres mercados a la semana ritman el año, los lunes, miércoles y sábados. Seis rutas de senderismo recorren el País Grenadois. En cuanto a los ocios, asociaciones locales organizan salidas en canoa por el río Adour y paseos a caballo.

Esperamos con este folleto facilitarles datos en todos los ámbitos que puedan serles útiles.

La Oficina de Turismo se compromete en el respeto de la autenticidad de la oferta, la convivencia del servicio y la facilidad de acceso a la información.

Compromiso Gestión Calidad Turismo

Para siempre mejor recibir y mejorar la calidad de nuestras prestaciones turísticas, tenemos como objetivo conseguir la marca **CALIDAD TURISMO**.

Nos comprometemos en proporcionar :

- > Una atención personalizada.
- > Una información clara y precisa.
- > Un personal eficiente.
- > Un lugar cómodo.
- > Informaciones turísticas adaptadas.



Pueden encontrarnos en :
[facebook.com/otpaysgrenadois](https://www.facebook.com/otpaysgrenadois)

Oficina de Turismo del País Grenadois

14, place des Tilleuls
40270 Grenade-sur-l'Adour

Tél. : +33 (0) 5 58 45 45 98

Correo electrónico : tourisme@cc-paysgrenadois.fr

English leaflet available on the web.

El folleto esta disponible en español en el sitio web.

> www.cc-paysgrenadois.fr/tourisme

Horarios de apertura

- De lunes a viernes : 8h30-12h30 et 13h30-18h
- Sábado : 8h30-12h30



La oficina dispone de un dispositivo audio para sordos

¡ Quédense conectados !

Para informarles en la Oficina de Turismo

- > Espacios Wifi en acceso gratuito.
- > Tablets.
- > Pantalla-escaparate para datos en continuo.



- > www.cc-paysgrenadois.fr/tourisme

Se organizan varias animaciones culturales y naturales en el territorio a lo largo del año.

Encuentra las en la última página de este folleto o en el programa disponible en la Oficina de Turismo.



> Sumario

p. 4/7 **Patrimonio cultural**

p. 8/9 **Mapa del País Grenadois**

p. 10/11 **Patrimonio natural**

p. 12 **Ocios y actividades**

p. 13 **¿ Dónde comer ?**

p. 13-15 **¿ Dónde dormir ?**

p. 15 **Productores locales**

p. 16 **Acontecimientos 2016**



Grenade-sur-l'Adour...

El nombre de « Grenade » le fue atribuido a esta bastida refiriéndose a la ciudad que lleva el mismo nombre en el sur de España. Es lo mismo para Grenade-sur-Garonne, o Geaune (como Génova en Italia) o Barcelone-du-Gers (como su compañera española).

En aquella época, los musulmanes sólo ocupaban el pequeño reino de Granada que va a ser reconquistado en 1492. Dar este nombre es por lo tanto una referencia a la reconquista de España por los cristianos.

Jeanne-Marie FRITZ, doctora en historia medieval.

Bastida de Grenade-sur-l'Adour

Fundada en 1322, esta bastida fue ocupada por los ingleses hasta 1442. Como testigos de este pasado, algunos nombres de calles son evocadores : calle de los Fosos, calle de las Murallas y calle del Camino de Ronda. Alrededor de la plaza céntrica con sus canalones y sus soportales, se encuentran casas antiguas de los siglos XIV y XV. Desde el puente del río Adour se puede contemplar una vista muy pintoresca, casas antiguas con balcones de madera que bordean el río.

Un recorrido punteado con seis señales acompañado de un folleto está a su disposición en la Oficina de Turismo.



Patrimonio religioso

Iglesia y capilla Saint-Amand de Bascons

La iglesia parroquial de Saint-Amand, considerada como monumento histórico, es una de las más hermosas iglesias de Las Landes. Fue en parte quemada durante las guerras de religión y conserva varias huellas de la antigua fortaleza : dos atalayas, saeteras y troneras. Además de su arquitectura majestuosa, posee numerosos puntos de interés : un campanario-muro con cinco campanas, un pórtico gótico resplandeciente, tres grandes estatuas policromas del siglo XVIII, tres retablos de los siglos XVII y XVIII, un púlpito del siglo XVIII con elementos de la época de Luis XIII.

Se puede visitar durante las misas.



La pequeña capilla de Saint-Amand fue edificada en 1946 sobre el sitio de un pozo cuya agua « milagrosa » curó de la pelagra que hacía estragos en aquel entonces en Gascuña. Un campanil de tres campanas remata esta capilla concretando el culto y la devoción del pueblo para con su Santo, patrono de la parroquia.

Iglesia de Cazères-sur-l'Adour

Esta iglesia de origen románico, que compete a la Abadía de La Castelle, ha sido retocada repetidas veces a lo largo de los siglos. Posee un retablo notable del siglo XVIII, de madera esculpida y dorada, y que consta de dos cuadros impresionantes. La campana de la iglesia, es de 1750, pertenece a los monumentos históricos.

Se puede visitar durante las misas.

Iglesia San Pedro y San Pablo del Marsan en Grenade-sur-l'Adour



Se yergue al borde de la plaza céntrica de la bastida de Grenade, pertenece a los monumentos históricos, es del siglo XIV. Posee dos torres, edificadas en 1833 y un hermoso pórtico ojival. El interior da una impresión rara, el altar no se encuentra en el eje de la nave central, la iglesia posee varios elementos clasificados como monumentos históricos, algunos de ellos proceden de la abadía de La Castelle : un púlpito, de principios del siglo XVIII, de madera esculpida ; un notable cuadro que representa un descendimiento. La iglesia posee también otros cuadros de gran interés. **Abierto todos los días de las nueve de la mañana a las seis de la tarde.**

Iglesia Saint-Jean-Baptiste de Lussagnet

La iglesia Saint-Jean-Baptiste, de origen románico, pero que fue retocada repetidas veces a lo largo de los siglos, posee un tabernáculo y un retablo de los más notables que pertenecen a los monumentos históricos. Un decorado muy hermoso del siglo XVIII : columnatas, estatuas, bajorrelieves.

Se puede visitar durante las misas.



Iglesia de Saint-Maurice-sur-Adour

Esta iglesia de estilo gótico resplandeciente es del siglo XVI. Cabe notar el pórtico y un campanar de bulbo. Adentro se encuentran dos cuadros muy interesantes así como dos estatuas y una pila de bautismo de estilo renacentista. **Se puede visitar durante las misas.**

Capilla de Lamensans en Bordères-et-Lamensans

Desde este edificio construido sobre un promontorio se tiene una vista impresionante. Al principio era una capilla edificada en el siglo XII. Fue retocada repetidas veces a lo largo de los siglos, lo que se nota en los muros exteriores. Darle la vuelta con atención resulta un verdadero momento de poesía arquitectónica. Adentro se encuentran una colgadura fúnebre, un decorado mural del siglo XVIII y antiguos escudos de armas. De este lugar místico se desprende una profunda serenidad. **No se puede visitar.**



Curiosidades del territorio

Megalito de Guilly en Larrivière-Saint-Savin

Este megalito majestuoso, de gres local, es clasificado monumento histórico. En la piedra se pueden ver grabados primitivos : un ciervo, también un carro con ruedas, eje y pértigo.

Puente Eiffel en Cazères-sur-l'Adour

Puente que fue edificado en 1880 por el famoso ingeniero. Esta obra que permite franquear el río Adour, es única en Las Landes y es clasificada monumento histórico.

Alfarería de Castandet

Es un pueblo de alfareros fundado en 1834. Hubo al principio del siglo una gran actividad gracias a sus arcillas y margas. Sólo queda un horno como testigo de la época. Exposición permanente de alfarería en el ayuntamiento.



Infórmense llamando al 05 58 44 06 55.

Plaza de toros Jean de Lahourtique en Bascons

El arquitecto Franck Bonnefous (de Mont de Marsan) ha trazado el plano y los benévolo del pueblo de Bascons la han construido. Lleva el nombre de Jean de Lahourtique cuyo retrato (obra de Cel Le Gaucher) remata la entrada. Esta plaza es clasificada monumento histórico.



La marcha de Cazères

Esta marcha es un himno a la carrera landesa. Debe su nombre al municipio de Cazères-sur-l'Adour, que es su cuna. Compuesta en 1900 por Fernand Tassine, creador de la orquesta de Mont de Marsan, con letra de Georges Randé escrita en 1906. Este himno se interpreta en versión instrumental por la orquesta en la plaza, en las verbenas. **Se puede ver y escuchar en la Oficina de Turismo.**

Lugares que visitar

Museo y capilla de la corrida landesa en Bascons

El museo se dedica completamente a la corrida landesa (único en Francia) y propone a sus visitantes



las claves para entender y apreciar este espectáculo particular. Hay carteles pedagógicos, vídeos, explicaciones orales... todo para permitir conocer el menor aspecto. Ubicada al lado del museo se encuentra una capilla hecha de piedras conchíferas que resguarda una estatua de Nuestra Señora de la carrera landesa. Es el

escenario de la peregrinación de los « coursayres » (aficionados a la carrera landesa), cada año, el día de Ascensión.

Museo abierto del 13 de abril al 15 de octubre : en abril, mayo, junio septiembre y octubre los miércoles y sábados de 2 y media a 6 y media de la tarde. En julio y agosto los martes, miércoles, jueves y viernes de 2 y media a 6 y media de la tarde. 4 euros/adulto, 2 euros/niño.

VSe puede visitar todos los días reservando, llamando al 05 58 52 91 76, 3 euros/persona.

Capilla Nuestra Señora del Rugby y su sala de exposición en Larrivière-Saint-Savin

Lugar de devoción al que los que practican el rugby en Francia y en el extranjero están muy apegados. Cuatro

vidrieras sobre el tema del rugby dejan entrar la luz en la capilla. Adentro unas 185 camisetas evocan a jugadores heridos o desaparecidos. La sala de exposición es contigua al edificio, una visita interesante para el mundo del rugby. **Abierto todos los**



días de 9 de la mañana a 5 de la tarde, entrada libre.

Pequeño museo de la Historia landesa en Grenade-sur-l'Adour

La memoria local, rural está depositada aquí con el deseo de compartir 1200 objetos insólitos o corrientes : cosas vivas, historia, anécdotas contadas por Marina, la animadora. Verdadera clase de descubrimiento para los escolares. Un anexo con herramientas de resineros y leñadores. Que ver también una exposición sobre juguetes de antaño.



Abierto de miércoles a viernes, de 2 a 6 o reservando. Para los grupos, todos los días reservando, llamando al 06 70 45 24 20, 3 euros/adulto, 2 euros/niño de 12 a 18 años y gratuito para los menores de 12 años.

Pabellón de la resistencia y de la deportación en Grenade-sur-l'Adour

El 13 de junio de 1943, los resistentes dirigidos por René Vielle interceptaron en las puertas de Grenade sur l'Adour un importante convoy alemán. En represalias, la población reunida en la plaza tuvo que asistir al incendio de los principales edificios y a la detención de cincuenta rehenes entre los cuales muchos fueron deportados. El museo municipal se abrió en 1999 y reúne numerosos testimonios de aquel periodo sombrío. **Entrada libre, visitas acompañadas reservando llamando al 06 70 45 24 20.**

Mapa del País Grenado

Mont-de-Marsan
Bordeaux

D30

D824

Rutas de senderismo

Bascons > agradable recorrido por senderos forestales y carreteras secundarias, que permite descubrir bonitos elementos del patrimonio local.

Museo y capilla de la corrida landesa

Observatorio de la avifauna

ARTASSENX

BASCONS

Plaza de toros de Lahourtiq

Capilla de St-Amand

Iglesia de St-Amand

MAURRIN

Lago de Peyrot

Saint-Sever

D924

Dax
Bayonne

ST-MAURICE
SUR-ADOUR

Iglesia

GRENADE
SUR-L'ADOUR

Pabellón de la Resistencia y de la Deportación

Pequeño museo de la Historia landesa

Iglesia San Pedro y San Pablo del Marsan

BORDÈRES
ET-LAMENS

Oficina de Turismo

LARRIVIÈRE
ST-SAVIN

Capilla del Rugby

Saligues del Adour

Rutas de senderismo

Grenade-sur-l'Adour > paseo por carreteras secundarias y caminos agrícolas en el que descubrirán paisajes de llanura agrícola con bonitos trozos arbolados.

Rutas de senderismo

Larrivière-Saint-Savin > agradable paseo entre Adour y collados por pequeñas rutas y caminos. Algunos desniveles arbolados vivificantes, elementos del patrimonio local y magnífico panorama.

Megalito de Guilla

Eugénie
les-Bains

NUMEROS D'URGENCE	
SAMU 15	POLICE 18
POMPIERS 17	URGENCES 112
CENTRE ANTI-POISON: 05 56 96 40 80	

-  Patrimonio cultural
-  Patrimonio natural
-  Área picnic



¿ Cómo venir ?

Coche > 1100 Km del océano Atlántico, 80km de los Pirineos, 65 km de Dax, 65 km de Pau, 15 km de Mont de Marsan. 150 km de Bordeaux, A65 Bordeaux/ Pau.

Tren > Mont-de-Marsan - Dax.

Aeropuerto internacional > Pau et Bordeaux.

Autobús > Mont-de-Marsan - Pau / Mont-de-Marsan - Auch.

Rutas de senderismo

Mont-Lamensans > Ruta de salida con vistas al valle y a las montañas. Agradable circuito por carreteras secundarias y caminos rurales, con una gran travesía del valle del Laguibaou y el campo.

Rutas de senderismo

Cazères-sur-l'Adour > circuitos agradables por carreteras secundarias y caminos rurales, cruzados por arroyos a través del campo.



Los sitios naturales

Saligues del Adour en Bordères-et-Lamensans y Cazères-sur-l'Adour

El sitio de las Saligues del Adour es un sitio natural de interés regional famoso por su flora y fauna características de entornos húmedos. Las divagaciones del Adour han traído una vegetación particular en este lugar en relación con la inestabilidad de los entornos: herbarios sumergidos, numerosas especies de arbustos, por ejemplo los sauces que dieron su nombre a las Saligues. La diversidad de los entornos aloja una fauna con una gran riqueza preservada en una zona de quietud: avifauna (numerosas aves migratorias y sedentarias), fauna terrestre (especies características de este entorno como coipos, mofetas,... o especies más raras como nutrias) y fauna acuática (tortugas galápagos, sapos calamitas...).

Un recorrido, con carteles informativos y con un trayecto sensorial, permite al público bordear una zona de tranquilidad y descubrir el sitio, particularmente el lago de Cazerès. Acceso por Bordères y Cazerès. Aparcamientos, mesas de picnic.



Observatorio de Avifauna en Bascons

En Bascons, observatorios colocados alrededor del embalse del río llamado “des longs” permiten observar una fauna particularmente interesante. El entorno es también notable por la riqueza de su flora.



Bosque del dominio público de Laveyron en Lussagnet

Este bosque está en vía de regeneración (debida a la tempestad de 2009) bajo la vigilancia y la gestión de la ONF. Este dominio registra una flora rara y notable : hayas, fresnos, robles... así como especies florales protegidas características de entornos húmedos : corazoncillos de ciénagas, anémonas, escilas... Algunos accesos permiten acercarse a la zona cenagosa.



Los lagos

El lago de la Gioule en Cazères-sur-l'Adour

Estanque acogiendo numerosas especies de aves migratorias visibles desde el observatorio. Bordeado de bosque, este lugar es ideal para el senderismo y el descubrimiento de este entorno natural. El espigón es inaccesible durante los periodos de reproducción de las aves.

El lago de Peyrot en Maurrin

En medio de un bosque comunal de 13 hectáreas, este estanque es un lugar privilegiado para pasear, pescar y observar una avifauna muy diversificada (patos, zancudas, ...).

EL ADOUR...

La mayoría del tiempo invisible, el río Adour es sin embargo un elemento esencial del País de Grenade ya que sirve de « frontera » a este pequeño territorio, pasando por los pueblos de Cazères-sur-l'Adour, Bordères-et-Lamensans, Grenade-sur-l'Adour, Larrivière-St-Savin et Saint-Maurice-sur-Adour.

Llegando de los Altos Pirineos, el río sigue salvaje en este lugar de Landes y sólo se puede navegar en él con la canoa-kayac.

Se puede ver desde los puentes de Cazères-sur-l'Adour y Grenade-sur-l'Adour ; se descubre en las Saligues de Bordères-et-Lamensans y Cazères-sur-l'Adour, inmensa zona en la que el Adour desplaza su curso trayendo una fauna y una flora específica, y también se puede seguir su curso en las orillas aprovechadas en Grenade-sur-l'Adour y Cazères-sur-l'Adour así como en ciertas rutas de senderismo.

Los servicios de la Oficina de Turismo les guiarán en este descubrimiento del Adour.



Ocios Y actividades



Deporte y descanso

Petanca

Los municipios de Artassenx, Cazères-sur-l'Adour, Grenade-sur-l'Adour y Saint-Maurice-sur-Adour disponen de una bolera.

Pelota vasca

Los municipios de Bascons y Grenade-sur-l'Adour tienen un frontón que permite practicar la pelota vasca. El de Artassenx está cubierto.

Tenis

Campos de tenis accesibles libremente o para alquilar están implantados en los municipios de Bascons, Bordères-et-Lamensans, Castandet, Grenade-sur-l'Adour, Lussagnet y Artassenx (campo cubierto).

Beach-volley

El municipio de Grenade-sur-l'Adour posee un campo de beach-volley cerca de las orillas del Adour.

Equitación

La escuela de Bordères-et-Lamensans propone paseos y clases personalizadas adaptadas a todos. **Tel. : 06 07 75 49 69**



Mediatecas

Bascons > 76 rue du Docteur Dupouy

Tel. : 05 58 44 00 31

Miércoles : 11h-12h, jueves : 15h-19h y sábado : 11h-12h.

Grenade-sur-l'Adour > 32 rue des Capucins

Tel. : 05 58 03 75 36

Martes : 14h-18h, miércoles : 10h-12h et 14h-19h, viernes : 14h-18h y sábado : 10h-12h.

Siguiendo la corriente

Piscina no cubierta

Abierta del 30 de mayo al 28 de Agosto en Grenade-sur-l'Adour. **Tel. : 05 58 45 47 76**

Piragüismo

Descubrimiento del río Adour con tres recorridos (4, 13 y 17 km) acompañados por un instructor. Alquiler de canoa y de kayak por una hora y media o por un día. Puesta a disposición del material de seguridad (chalecos, zaguales, bidón estanco). Pueden embarcar de 6 a 25 personas. **Tel. : 05 47 87 91 55 ou 06 01 17 38 94**

Pesca

Cazères-sur-l'Adour, Grenade-sur-l'Adour, Larrivière-Saint-Savin et Maurrin.

Paseos y senderismo

Rutas de senderismo, VTT y ecuestre

« **Guías de senderismo** » están disponibles en la oficina de turismo y se puede descargar **la aplicación móvil itIAQUI** gratis en el AppStore y Google Play.

Escuela de equitación Western

Clases personalizadas todo nivel, cursillos, paseos por las Saligues, preparación a la competición. Adultos y niños a partir de 4 años. La Accalmie es también una ganadería de quarter horses y una pensión de caballos. **L'Accalmie - Soizic Champagne. Tel. : 06 07 75 49 69. Mel : 3wbarn@gmail.com**

Bordères-et-Lamensans (ludo-mediateca)

> 168 chemin de Pébon

Tel. : 05 58 45 10 61

Martes : 10h-12h et 15h-19h, miércoles : 10h-18h, viernes : 10h-12h et 15h-19h y sábado : 10h -12h30. Domingo : 14h30 -17h (de noviembre a marzo).

Cazères-sur-l'Adour - Le Vignau - Lussagnet (biblioteca intercommunal)

Tel. : 05 58 52 23 74

Martes : 16h-19h, miércoles : 11h-12h30, jueves : 16h-17h30 y sábado : 10h-12h.

> ¿ Dónde comer ?

...en Bordères-et-Lamensans

Chez Bibiche (routier)

271, avenue des Pyrénées
Tel. : 05 58 45 90 25

Abierto de lunes a jueves, comida y cena, los viernes comida



...en Le Vignau

Bistro de l'Arépic

431, avenue d'Aquitaine
Tel. : 05 58 52 06 59 ou 06 78 87 81 11

Abierto de lunes a sábado, comida y cena - los viernes comida



Restaurante Chez Gilles

Guide du Routard
12, rue René Vielle
Tel. : 05 58 45 92 37

Abierto de lunes a sábado comida - los jueves y viernes cena



...en Cazères-sur-l'Adour

Cafétéria Aliotel

485, route de Bordeaux
Tel. : 05 58 71 72 72

Abierto de lunes a domingo, comida y cena



...en Grenade-sur-l'Adour

Le Sicilia (pizzería)

1, avenue de Mont de Marsan
Tel. : 05 58 45 44 44

Abierto lunes comida - de martes a viernes comida y cena - sábado y domingo cena



Hôtel de France - Restaurante Gastronómico

6, place des Tilleuls
Tel. : 05 58 45 19 02

Abierto los martes, miércoles, viernes y sábado comida y cena - jueves y domingo comida



Hôtel de France - Bar

Abierto los martes, miércoles, viernes y sábado comida y cena - jueves y domingo comida

> ¿ Dónde dormir ?

Habitaciones de huéspedes



Ferme de Pourrion

Isabelle et Georges
SAINT-GENEZ

2176, route du Tursan
Larrivière-Saint-Savin
Contacto : 05 58 45 41 86
isabellesaintgenez40@gmail.com

Tarifa : 40 €

3 habitaciones

Capacidad de acogida : 6 pers



Le Coumis

Denise PASCALIN

161, route de l'Henriou
Le Vignau

Contacto : 05 58 52 25 75

Tarifa : 45 € - 70 €

Mesa de huéspedes : 15 - 25 €

2 habitaciones

Capacidad de acogida : 5 pers



Domaine de Benauge

Priscille ANCEL

29, chemin de Benauge
Renung

Contacto : 05 58 71 77 30

pancel@orange.fr

www.benauge.com

Tarifa : 70 € - 120 €

Mesa de huéspedes : 20 €

5 habitaciones

Capacidad de acogida : 14 pers



Le Trouilh

Nadine SAVARY

1495, route de Benquet
Saint-Maurice-Adour

Contacto : 05 58 71 08 68

trouilh.nadine@orange.fr
www.trouilh.fr

Tarifa : de 58 € - 110 €

Mesa de huéspedes : 25 €

3 habitaciones

Capacidad de acogida : 10 pers

Casas Rurales

Pens



Marie-Edith CASTETS
89, route du Tursan
Bascons
Contacto : 06 76 50 00 13
castets.marie-edith@orange.fr
Tarifa : 220 € - 390 €
2 habitaciones
Capacidad de acogida : 4 pers

La Vénerie de Marrast



Jochem KLUMPEN
2277, avenue de l'Océan
Bordères-et-Lamensans
Contacto : 05 58 45 18 64
yoro84@gmail.com
Tarifa : 390 € - 900 €
3 habitaciones
Capacidad de acogida : 5 pers
Propiedad incluida en
la lista de patrimonio de
Aquitaine y parque protegido

Le Clos de l'Adour



Corinne CARRERE
722, chemin de Malefin
Bordères-et-Lamensans
Contacto : 05 58 45 38 02
corinnecar40@gmail.com
Tarifa : 260 € - 460 €
3 habitaciones
Capacidad de acogida : 7 pers

Silver Lake Gîte



Annie CHATRE
1674, route du lac de la Gioule
Cazères-sur-l'Adour
Contacto : 05 58 52 23 43
chatregite@orange.fr
Tarifa : 350 € - 450 €
2 habitaciones
Capacidad de acogida : 4 pers

Caluchet



Gudrun HEILIG
2170, chemin de Caluchet
Grenade-sur-l'Adour
Contacto : 05 58 45 18 02
gudrun.heilig@free.net.de
Tarifa : de 350 € - 420 €
2 habitaciones
Capacidad de acogida : 5 pers

Les Charmilles de Brassens



Yves et Monique BRETHERS
458, chemin de Caluchet
Grenade-sur-l'Adour
Contacto : 05 58 45 94 51
yvesmonique.brethes@orange.fr
Tarifa : 260 € - 400 €
2 habitaciones
Capacidad de acogida : 4 pers

Guillaumet



Maylis et Christian DEBES
663, chemin de Caluchet
Grenade-sur-l'Adour
Contacto : 05 58 45 47 91
christian.debes@cegetel.net
Tarifa : 430 € - 1 050 €
3 habitaciones
Capacidad de acogida : 6 pers

De Balloche



Bernadette et Michel MALLET
2109, chemin de Péberot
Grenade-sur-l'Adour
Contacto : 05 58 44 01 98
michel.mallet0854@orange.fr
Tarifa : 170 € - 265 €
1 habitación
Capacidad de acogida : 2 pers

Maison Setem



Monique et Didier SABOURIN
405, chemin de Peyraborde
Grenade-sur-l'Adour
Contacto : 06 70 83 39 55
didier.sabourin2@wanadoo.fr
Tarifa : 250 € - 450 €
2 habitaciones
Capacidad de acogida : 5 pers

Cérons I



Marcelle MANCIET
1269, route de la Chalosse
Larrivière-Saint-Savin
Contacto : 05 58 45 40 98
Tarifa : 140 € - 210 €
1 habitación
Capacidad de acogida : 2 pers

Cérons II



Marcelle MANCIET
1269, route de la Chalosse
Larrivière-Saint-Savin
Contacto : 05 58 45 40 98
Tarifa : 150 € - 225 €
2 habitaciones
Capacidad de acogida : 3 pers

CheZ Zélinde



Eliane RECHEDE
3233, route de Mont-de-Marsan
Saint-Maurice-sur-Adour
Contacto : 05 58 45 12 38
Tarifa : 400 € - 850 €
5 habitaciones
Capacidad de acogida : 10 pers

Ferme de Lobit



Joseph DELACHAUX
816, route de Mont-de-Marsan
Saint-Maurice-sur-Adour
Contacto : 05 58 45 43 76



Tarifa : 280 € - 430 €
2 habitaciones
Capacidad de acogida : 4 pers

Lou Broy Cazaou



Françoise et Philippe BERTRAND
494, route du Mayre
Saint-Maurice-sur-Adour
Contacto : 05 58 45 41 02
Tarifa : 250 € - 450 €
3 habitaciones
Capacidad de acogida : 5 pers

Amueblado de turismo

L'Olivier



Marie-Christine FARBOS
Cazères-sur-l'Adour
Contacto : 05 58 52 24 84
marie-christine.farbos@wanadoo.fr
Tarifa : 230 € - 320 €
1 habitación
Capacidad de acogida : 4 pers

Estudio



Yves MARCHETTO
16 place des Tilleuls
Grenade-sur-l'Adour
Contacto : 06 20 05 17 59
yvmar40@orange.fr
Tarifa : 350 € - 420 €
Capacidad de acogida : 2 pers

Hoteles



Aireco

Céline et Bastien ERARD

485, route de Bordeaux
Cazères-sur-l'Adour
Contacto : 05 58 71 71 54
05 58 71 81 94 (Fax)

Tarifa : 34 € - 39 €

Desayuno : 6 €

27 habitaciones equipadas
1 habitación para personas
discapacitadas



Aliotel



Céline et Bastien ERARD

485, route de Bordeaux
Cazères-sur-l'Adour
Contacto : 05 58 71 72 72
contact@hotel-restaurant-
aliotel.com

Tarifa : 45 € - 49 €

Desayuno : 6 €

34 habitaciones
2 habitaciones para personas
discapacitadas

Habitaciones que alquilar

La Glycine



Cristel et Sébastien RAVE

48, rue René Vielle
Grenade-sur-l'Adour
Contacto : 05 58 45 30 34
cristel.rave@gmail.com

Tarifa : de 35 € - 60 €

Desayuno : 5 €

3 habitaciones
Capacidad de acogida :
6 personas

Camping



Rue du Parc des Sports - Grenade-sur-l'Adour

Contacto : 05 58 45 91 14

mairie@grenadesuradour.fr



Capacidad de acogida : 50 emplazamientos

Áreas de caravanas



Place du 09 mars 1962

Grenade-sur-l'Adour

Contacto : 05 58 45 91 14

mairie@grenadesuradour.fr

Gratuito

Aparcamiento limitado a
una noche

Capacidad de acogida : 5



541 avenue de Villeneuve
Mont de Marsan

Contacto : 05 58 05 87 37

contact@lemarsantourisme.fr

Capacidad de acogida : 45

Productores locales

Aves de corral, foie gras y conservas

Vincent PRIAM

40270 Castandet
Tel. : 06 74 49 58 17

Sabine et Gaston SALIS

40270 Grenade-sur-l'Adour
Tel. : 06 75 18 45 78

Nathalie SAINT-GENEZ

40270 Larrivière-Saint-Savin
Tel. : 05 58 45 41 86

Jean-Luc et Cathy PERRIN

40270 Le Vignau
Tel. : 05 58 52 20 93

Denise PASCALIN

40270 Le Vignau
Tel. : 05 58 52 25 75

Chantal et Eric TACHON

40270 Maurrin
Tel. : 05 58 44 04 51

Armagnac

Joël DAUCHEZ

40270 Castandet
Tel. : 05 58 44 05 32

Emmanuel DE COUTARD

40270 Castandet
Tel. : 05 58 44 00 53

Christiane LAMOTHE

40270 Castandet
Tel. : 05 58 44 06 63

Jacques JORDANA

40270 Le Vignau
Tel. : 05 58 52 25 76

Denise PASCALIN

40270 Le Vignau
Tel. : 05 58 52 25 75

Huevos y carne de cerdo bio

Jacques JEANMOUGIN

40270 Castandet
Tel. : 05 58 44 03 78

Caracoles

Thibaut COLIN

40270 St Maurice-sur-Adour
Tel. : 06 63 68 49 97

Frutas y verduras

Maryse HIRIGOYEN

40270 Castandet
Tel. : 05 58 44 01 82

Laurent MOSER

40270 LE Vignau
Tél. : 05 58 52 22 37

Tourtières, Pastis...

La Marquèze

40270 Grenade-sur-l'Adour
Tel. : 05 58 45 90 05

Nathalie SAINT-GENEZ

40270 Larrivière-Saint-Savin
Tel. : 05 58 45 41 86

Los Mercados

En la plaza de los Tilleuls en Grenade sur l'Adour,
los lunes por la mañana, mercado tradicional (verduras, embutidos, quesos, ropa...),
los miércoles por la mañana (verduras y mantequería),
los sábados por la mañana, mercado de los productores del País.

EXPOSICIONES EN LA OFICINA DE TURISMO

11 de abril al 20 de mayo

Pinturas sobre los animales de la naturaleza

23 de mayo al 1 de julio

Exposición ecléctica

4 de julio al 12 de agosto

Fotos del club de la asociación La Grange

16 de agosto al 16 de septiembre

Pinturas y esculturas

19 de septiembre al 21 de octubre

Pinturas de Jean-Pierre Etchemaité

24 de octubre al 25 de noviembre

Fotos

28 de noviembre al 30 de diciembre

Pinturas sobre las ciudades y pueblos en invierno

VERBENAS

BORDÈRES-ET-LAMENSANS - 21 al 25 de abril

05 58 45 40 68

GRENADE-SUR-L'ADOUR - 03 al 05 juin

05 58 45 47 99

ARTASSENX - 24 al 27 de junio

05 58 44 08 33

CASTANDET - 7 al 11 de julio

06 77 07 21 52

MAURRIN - 5 al 8 de agosto

05 58 44 08 05

BASCONS - 12 al 15 agosto

06 73 82 66 49

LARRIVIÈRE-ST-SAVIN - 26 al 28 de agosto

06 47 64 92 74

LE VIGNAU - 12 al 15 de agosto

06 79 10 50 48

CAZÈRES-SUR-L'ADOUR - 19 al 21 de agosto

06 73 06 33 20

ST-AURICE-SUR-ADOUR - 9 al 11 de septiembre

06 23 18 22 27

ANIMACIONES

BORDERES-ET-LAMENSANS - 12 de abril

Descubrimiento de reptiles y juegos de pista

ARTASSENX - 14 de abril

¡ Salvajes, pero ¡para comérselos !
(Fiesta del Pie en las Sendas Landesas)

GRENADE-SUR-L'ADOUR - 19 de abril

La primavera de los anfibios

CAZERES-SUR-L'ADOUR - 21 de mayo

Fiesta de las Saligues - Fiesta de la naturaleza

BORDERES-ET-LAMENSANS - 29 mai

Fiesta del juego - 05 58 45 10 61

GRENADE-SUR-L'ADOUR - 25 de junio

Concierto de los alumnos de la escuela de música
del País grenadois

LARRIVIERE-SAINT-SAVIN - 8 de julio

Concierto Border Line

BORDERES-ET-LAMENSANS - 13 de julio

Geología, cantos rodados y juegos en las Saligues

GRENADE-SUR-L'ADOUR - 18 de julio

La bastida con antorchas

GRENADE-SUR-L'ADOUR - 19 de julio

La pesca los pies en el agua

GRENADE-SUR-L'ADOUR - 26 de julio

Día TER - Paciencia para pasiones

GRENADE-SUR-L'ADOUR - 27 de julio

Restauración de cuadros

SAINT-AURICE-SUR-ADOUR - 1 de agosto

Visita de la iglesia

CASTANDET - 2 de agosto

Visita de un horno alfarero

BORDERES-ET-LAMENSANS - 8 de agosto

El caballo en todos los estados - 06 07 75 49 69

GRENADE SUR-L'ADOUR - 9 de agosto

Creación de un álbum de vacaciones

SAINT-AURICE-SUR-ADOUR - 10 de agosto

Baile gascón

GRENADE-SUR-L'ADOUR - 17 de agosto

Acoger la pequeña fauna en casa

CASTANDET - 27 de agosto

Juegos de hoy y de antaño - 05 58 44 02 61

LE VIGNAU - 30 de septiembre

Espectáculo cuando Mozart encuentra el Hip-Hop

CASTANDET - 20 de octubre

¡ Compartamos nuestros conocimientos !

PAYS GRENAUDOIS - 21 y 23 de octubre

Itinerario mediateca - La correspondencia

GRENADE-SUR-L'ADOUR - 23 de noviembre

Todas y todos contra los desperdicios

CAZERES-SUR-L'ADOUR - 27 de noviembre

Adour, río en libertad

SAINT-AURICE-SUR-ADOUR - 9 de diciembre

Cine-tapas - Érase una vez una selva (documental)